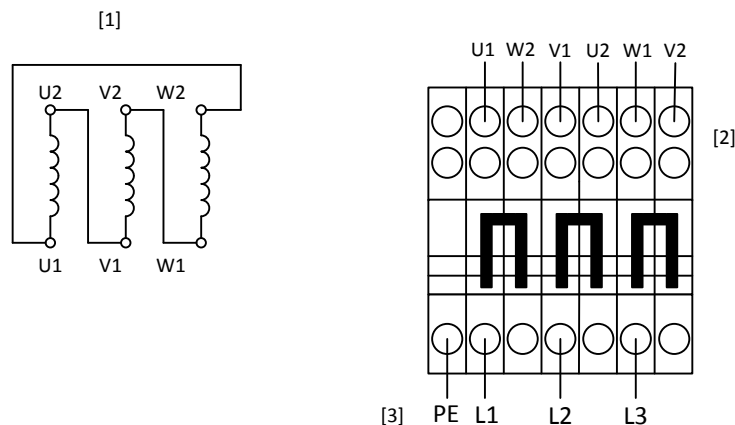


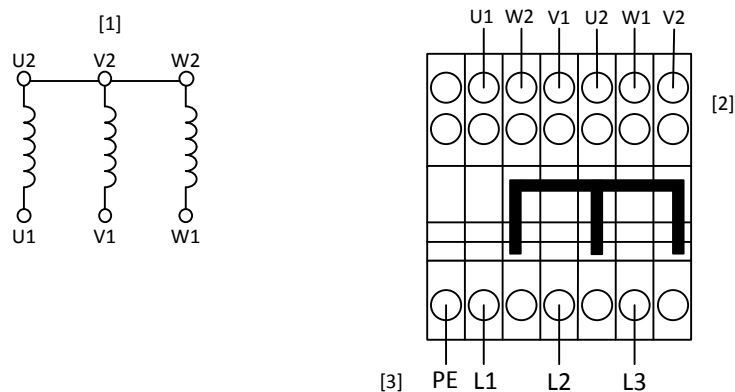
Für alle Motoren mit einer Drehzahl,
direkte Einschaltung oder YΔ-Anlauf

For all single-speed motors, direct
on-line starting or star delta starting

Pour tous les moteurs mono vitesse,
démarrage direct ou démarrage YΔ

Niedere Spannung, Δ Schaltung**Low voltage, delta-connection****Basse tension, branchement Δ**

68198 XX 09 01 00

Hohe Spannung, Y-Schaltung**High voltage, star-connection****Haute tension, branchement Y**

68198 XX 09 02 00

- [1] Motorwicklung
- [2] Kfigzugfederklemme
- [3] Zuleitungen

- [1] Motor winding
- [2] Cage clamp terminal block
- [3] Supply leads

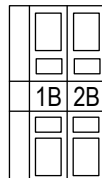
- [1] Bobinage moteur
- [2] Bornes cage clamp
- [3] Alimentation

Drehrichtungsumkehr: Vertauschen
von 2 Zuleitungen (L1-L2)

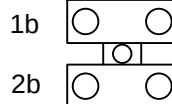
To reverse: Interchange 2 supply
leads (L1-L2)

Changement du sens de rotation:
Inverser deux conducteurs
d'alimentation (L1-L2)

Belegungsplan / Terminal assignment diagram / Affectation des bornes 66 000 xx 06 ML

Motorschutz mit PTC-Widerstand
(TF) oder Bimetallschalter (TH)Motor protection with PTC-resistance
(TF) or bimetallic switch (TH)Protection du moteur par résistance
PTC (TF) ou relais bilame (TH)

oder/or/ou



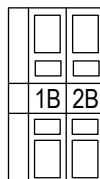
1b	2b
TF / TH	TF / TH

68198 XX 09 03 01

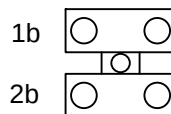
alternativ

alternative

alternatif

Thermische Motorinformation mit
KY(KTY84-130), PT(Pt100) oder
PK(Pt1000)Thermal motor information with
KY(KTY84-130), PT(Pt100) or
PK(Pt1000)Information thermique de moteur
avec KTY84-130 (KY), PT(Pt100) ou
PK(Pt1000)

oder/or/ou



1b	2b
PK (RD) PT (RD) KY+ (RD)	PK (BK) PT (WH) KY- (BU)

68198 XX 09 04 02

alternativ

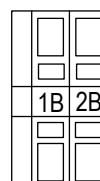
alternative

alternatif

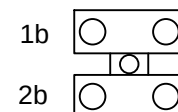
Stillstandsheizung

Heater

Préchauffage à l'arrêt



oder/or/ou



1b	2b
Hx	Hx

68198 XX 09 05 01

BK : schwarz / black / noir
 BN : braun / brown / brun
 BU : blau / blue / bleu
 GN : grün / green / vert-jaune
 GY : grau / grey / gris
 OG : orange / orange / orange
 PK : rosa / pink / rose
 RD : rot / red / rouge
 VT : violett / violet / violet
 WH : weiß / white / blanc
 YE : gelb / yellow / jaune

TF : 100°C – RD
 130°C – BU
 150°C – BK
 170°C – WH/GN

TH : 100°C – GN
 130°C – YE
 150°C – VT
 170°C – BN

TS : 100°C – GN/BK
 130°C – YE/BK
 150°C – VT/BK
 170°C – BN/BK

Hx : 400V ±10% - OG/OG
 230V ±10% - WH/OG
 115V ±10% - WH/GY